

محددات اللغة والفكر في مشروع الجابري

٢٠٢٥ م

باحث مغربي



قسم العلوم الإنسانية والفلسفة

محددات اللغة والفكر في مشروع الجابري*

* تمثل هذه الدراسة المطلب الثالث من المبحث الأول لكتاب "جدل الفلسفة العربية بين محمد عابد الجابري وطه عبد الرحمن الغوي نموذجاً" للدكتور محمد همام، صدر الكتاب عن مؤسسة مؤمنون بلا حدود للدراسات والأبحاث سنة 2013.

تمهيد: بين اللغة والفكر

يرى شومسكي أن اللغة واحدة من الخصائص المقصورة على النوع الإنساني في مكوناتها الأساسية؛ فهي جزء من الإعداد الإحيائي المشترك الذي لا يختلف فيه أعضاء النوع الإنساني إلا من أصيب بعيوب عضوي شديد. ويضيف أن اللغة تدخل بطريقة جوهرية في الفكر والفعل وال العلاقات الاجتماعية¹. من هنا نستنتج أن البحث في قضية اللغة، مهما كان منهجه وغاياته، يحيلنا مباشرة على علاقة الإنسان بالظاهرة اللغوية، وعلى طرح تساؤلات مبدئية حول ديمومة لقاء الإنسان باللغة منذ بدايته. والتفكير في هذا الأمر، على تنوعه وطراوته، تكتنفه مضامين نظرية ومنهجية؛ أو لاها التفكير في اللغة وباللغة في الوقت نفسه، أو بعبارة أخرى اعتبار اللغة مادة للفكر وموضوعاً له.

لقد شكلت اللغة، لذلك، شاغلاً من شواغل حقول المعرفة المتعددة، واحتلت في المنظومة الفكرية الحديثة اسمى الأمكانة في مستويات الظاهرة الفكرية، بل صار متعرضاً البحث في أصول المنهجيات الفكرية، من دون وصف الأصول اللغوية لها أو كشف الجذور المتواشجة بين طروحتها وأسس المرجعية اللغوية المستندة إليها. فاللغة ذات سلطة تصورية، تمارس تأثيرها على متكلمها، إذ بسبب كونها نظاماً رمزياً لا شعورياً تفرض على أفرادها نظم ترميز معينة تكون بمثابة أسس ومرجعيات ثقافية للتفكير؛ فحسب إدوارد ساپير "الناس لا يعيشون في العالم الموضوعي فقط، ولا في عالم النشاط الاجتماعي كما يفهم في العادة، بل هم واقعون تحت رحمة اللغة التي أصبحت وسطاً للتعبير في المجتمع الذي يعيشون فيه. وإنه لمن الوهم كلياً التخيل بأن أحداً يتلاءم مع الواقع من غير ما استند إلى اللغة، وأن اللغة مجرد وسيلة عارضة لحل مشكلات التوصيل والتأمل". فواقع الأمر يمكن في أن "العالم الواقعي" مبني إلى أقصى مدى بناء لا شعورياً على العادات اللغوية للجماعة². وعليه، فقد تبنت أغلب الدراسات اللغوية الأطروحة القائلة بأن منظومة³ لغوية ما تؤثر في رؤية أهلها للعالم، وخرجت بخلاصات مفادها أن اللغة التي تحدد قدرتنا على الكلام هي نفسها التي تحدد قدرتنا على التفكير⁴.

¹- اللغة ومشكلات المعرفة، نعام شومسكي، ترجمة د. حمزة بن قيلان المزيني، سلسلة المعرفة السانترالية، دار توبقال للنشر، الطبعة الأولى، 1990، ص 14

²- Edward sapir, *culture, language and personality*, university of california Press, 1965, p. 69

معرفة الآخر: مدخل إلى المناهج النقدية الحديثة، البنوية، السيمائية، التفكيك، ابراهيم عبد الله وسعيد الغانمي وعلى عواد، المركز النقافي العربي، الطبعة الأولى، حزيران 1990م، ص ص 50/49

³- قولنا بالمنظومة يعني أن ليس فقط مفردات اللغة بل أيضاً النحو والتركيب.

⁴- تكوين العقل العربي، مصدر سابق، ص 77

كان هذا ضبط مركز لعلاقة اللغة بالفكرة عموماً، اتخاذ فرشاً تمهدياً لمعالجة هذه العلاقة في الثقافة العربية في ضوء مشروع الجابري.

ويذكر الجابري في بداية تناوله لهذا الموضوع، أن الأمر لا يتعلق بتناول العلاقة بين اللغة والفكر من الناحية المنطقية – الفلسفية، ولا من الناحية السيميولوجية، ولا حتى من الناحية اللسانية السيميانية، وإنما يندرج عمله في إطار ما يسمى: "الإبستمولوجيا الثقافية"؛ أي البحث في أساسيات المعرفة، ونظمها وأليات إنتاجها داخل الثقافة العربية، انطلاقاً من مسلمة أن كل ثقافة تحمل جنسية اللغة التي تنتجها. ولتبرير دور اللغة العربية الرئيس في تشكيل العقل العربي، يرى الجابري أن "العربي يحب لغته إلى درجة التقديس، وهو يعتبر السلطة التي لها عليه تعبيراً ليس فقط عن قوتها، بل عن قوته هو أيضاً؛ ذلك لأن العربي هو الوحيد الذي يستطيع الاستجابة لهذه اللغة والارتفاع إلى مستوى التعبير البصاني الرفيع الذي تتميز به"⁵.

وعلى الرغم من أن آراء الجابري حول قضية اللغة والفكر مثبتة في ثنايا مشروعه العلمي إلا أنه يمكن اعتبار الفصل الرابع من الجزء الأول، المعنون بـ "الأعرابي صانع "العالم" العربي" بمثابة تصصيل وتكتيف لكل آرائه في هذا الموضوع؛ حاول فيه الوقوف، حسب تعبيره، على الكيفية التي تحدد بها اللغة العربية الفصحى نظرة العربي إلى العالم. وعمل على رصد خصوصيات العلاقة بين اللغة والفكر العربين على عدة مستويات أهمها: مستوى المادة اللغوية ونوع الرؤية التي تقدمها عن العالم، ومستوى القوالب النحوية وطبيعتها المنطقية، ومستوى أساليب البيان العربي وطبيعتها الاستدلالية.

وإيماناً منا، مسبقاً، أن هذا الدور الذي أعطاه الجابري للغة العربية في تحديد ماهية الإنسان العربي، هو أمر مبالغ فيه؛ إذ لج بنا في تأملات فلسفية "ميافيزيقية"، بعيداً عن التناول الإبستمولوجي الذي ألزم الجابري نفسه به، فإننا سنحاول عرض آرائه، لما في بعضها من جدة تحليل ودقة ملاحظة، ولما يحتاج إليه بعضها من نقد بل تصويب. كما نلتفت الانتباه إلى أن الوقوف عند قضية لغوية واحدة، أي قضية اللغة والفكر، لا يعني تجاهل قضايا أخرى ذات طبيعة لغوية في المشروع، ولكن مسوغ عمانا هذا هو اعتبارنا قضية اللغة والفكر الأصل والمركز وما دونها فروع وهوامش.

⁵ تكوين العقل العربي، ص 77

1- المادة اللغوية ورؤيه العالم

يرى الجابري أن عصر التدوين هو عصر البناء الثقافي في التجربة الحضارية العربية الإسلامية، ويمتد زمنياً بين منتصف القرن الثاني والقرن الثالث للهجرة. وينبه الجابري إلى أن عصر التدوين لا ينبغي أن يفهـم فقط في ذلك العمل الجبار الذي بذله علماء العربية في الجمع والتسجيل والتقييد، بل ينظر إليه بوصفـه إعادة البناء الثقافي، وتشكيل الإطار المرجعي للفكر العربي بمختلف ميادينه. إنه عملية الحـذف والزيادة والإبراز والإخفاء والتـأويل بـدـوافعـه السوسـيـوـثقـافـيـة المتـعدـدة؛ هو العـصـرـ الـذـيـ دونـتـ فـيـهـ اللـغـةـ الـعـرـبـيـةـ، وـشـيـتـ فـيـهـ الـعـلـومـ الـإـسـلـامـيـةـ، وـتـرـجـمـتـ "ـعـلـومـ الـأـوـاـئـلـ"ـ وـفـلـسـفـاتـهـمـ.

ويخلص الجابري إلى أنه إذا كانت الفلسفة هي معجزة اليونان فإن علوم العربية هي معجزة العرب؛ إذ لا يمكن للمرء إلا أن يقف مـجلـاـًـ ذلكـ العملـ العـظـيمـ الـذـيـ أـنـجـزـ فـيـ عـصـرـ التـدوـينـ؛ـ فهوـ أـشـبـهـ شـيـءـ بـالـمعـجزـةـ⁶ـ،ـ نـظـراـًـ إـلـىـ السـرـعـةـ الـتـيـ تمـ فـيـهاـ الـاـنـتـقـالـ بـلـغـةـ قـائـمـةـ عـلـىـ الـفـطـرـةـ وـالـطـبـعـ وـالـسـلـيـقـةـ،ـ لـغـةـ لـاـ تـفـهـمـ إـلـاـ بـالـعـيشـ وـسـطـ الـقـبـائـلـ،ـ الـتـيـ تـتـكـلـمـهـاـ،ـ إـلـىـ لـغـةـ قـابـلـةـ لـلـاـكـتـسـابـ وـالـتـعـلـمـ كـمـاـ تـتـعـلـمـ الـعـلـومـ اـعـتـمـادـاـ عـلـىـ مـبـادـئـ وـمـقـدـمـاتـ مـنـهـجـيـةـ صـارـمـةـ،ـ إـنـهـ بـكـلـمـةـ وـاحـدـةـ،ـ حـسـبـ الـجـابـرـيـ،ـ "ـالـاـنـتـقـالـ بـالـلـغـةـ الـعـرـبـيـةـ مـنـ مـسـتـوـيـ الـلـاـعـلـمـ إـلـىـ مـسـتـوـيـ الـعـلـمـ"⁷ـ؛ـ عـلـمـ الـلـغـةـ مـتـكـامـلـاـ،ـ بـجـمـعـ الـمـفـرـدـاتـ وـإـحـصـائـهـ،ـ وـضـبـطـ الـمـسـتـقـلـاتـ وـتـصـرـيفـهـاـ،ـ وـوـضـعـ قـوـاعـدـ التـرـكـيبـ،ـ وـرـفـعـ الـلـبـسـ عـنـ الـكـتـابـةـ بـاخـتـرـاعـ النـقـطـ وـالـشـكـ وـوـضـعـ الـعـلـامـاتـ وـالـرـمـوزـ.ـ وـيـذـكـرـ الـجـابـرـيـ أـنـ مـاـ يـهـمـهـ أـكـثـرـ هـوـ "ـعـلـمـ الـبـنـاءـ ذاتـهـ،ـ تـلـكـ الـعـمـلـيـةـ الـتـيـ لـاـ سـبـيلـ لـلـشـكـ فـيـهاـ كـحـدـثـ تـارـيـخـيـ؛ـ إـنـ شـنـنـاـ الدـقـةـ أـكـثـرـ قـلـنـاـ مـاـ يـهـمـنـاـ فـيـ عـلـمـ الـبـنـاءـ تـلـكـ،ـ لـيـسـ موـادـ الـبـنـاءـ،ـ أـعـنـيـ الـمـعـطـيـاتـ التـارـيـخـيـةـ،ـ بـلـ طـرـيـقـ الـبـنـاءـ وـفـعـلـ الـبـنـاءـ نـفـسـهـ"⁸ـ.ـ مـنـ هـنـاـ حـاـولـ الـجـابـرـيـ طـرـحـ أـسـئـلـةـ مـلـحةـ حـوـلـ زـمـنـ بـدـءـ الـوـعـيـ الـعـرـبـيـ بـالـتـفـكـيرـ فـيـ عـلـمـ الـبـنـاءـ تـلـكـ أوـ التـدوـينـ.ـ وـلـتـفـكـيـكـ عـنـاصـرـ تـلـكـ التـسـاؤـلـاتـ لـلـمـقـارـبـةـ وـالـتـحـلـيلـ،ـ ذـكـرـ الـجـابـرـيـ أـنـ مـرـحـلـةـ الـوـعـيـ تـلـكـ اـبـدـأـتـ مـعـ مـهـاجـمـةـ الـشـعـوبـيـةـ لـلـمـاضـيـ الـعـرـبـيـ وـالـطـعـنـ فـيـ فـكـراـًـ وـ ثـقـافـةـ وـحـضـارـةـ،ـ فـكـانـ رـدـ الـفـعـلـ الـعـرـبـيـ الـطـبـيعـيـ هـوـ الـدـفـاعـ عـنـ الـمـاضـيـ الـعـرـبـيـ،ـ خـاصـةـ الـعـصـرـ الـجـاهـلـيـ،ـ بـلـ تـحـولـ الـأـمـرـ إـلـىـ دـفـاعـ عـنـ الـهـوـيـةـ وـالـوـجـودـ؛ـ فـأـضـحـتـ مـسـأـلـةـ التـدوـينـ،ـ إـذـنـ،ـ مـسـأـلـةـ مـصـيرـ.

⁶- تكوين العقل العربي، ص 80

⁷- نفسه. (في التعامل مع مصطلح "علم" يجدر بنا التنبيه إلى أن الجابري يميز بين تدوين العلم وتبويبه، وهو ما قام به علماء العربية، وبين إنتاج العلم بدءاً؛ فتدوين العلم معناه أن العلم جاهز، وأن مهمة المدون، أي العالم، تتحصر أو تكاد في التقاطه وجمعه وتبويبه، الأمر يتعلق إذن بجمع الموروث الفكري العربي الإسلامي، وتصنيفه إلى فروع يشكل كل منها "فنًا" من فنون العلم والمعرفة، مستقلاً بنفسه أو يقاد. ينظر: تكوين العقل العربي: 64/63 عزيز العظمة على هذا الرأي بقوله: "مقدمة أن العلم جاهز، وأن العلماء دونوه بإضافة التبويب لا غير، مقدمة غير صحيحة تاريخياً، إذ لم يكن العلم جاهزاً في لغة العرب وفي الفضاء الفكري للأعرابي، ولا كان جاهزاً في القرآن، بل كان البيان محاولات متتجدة لتحويل الحاضر إلى وقائع أي إلى أمور ذات مركبات في خطاب الشرع، في الكلام الإلهي والمحمي". ينظر عزيز العظمة، أنوار الثقافـيـ، 36، مرجع سابق).

⁸- تكوين العقل العربي، ص 60

فالماضي يهاجم لا من أجل ذاته، ولكن من أجل الحاضر والمستقبل. أمام هذه الظروف النفسية والحضارية والتاريخية اكتسب التدوين شرعيته وتوضحت ضرورة البناء الثقافي الشامل.

إن عملية التدوين، تحت هذه الضغوط النفسية، حسب الجابري "هي إعادة ذلك الموروث الثقافي بالشكل الذي يجعل منه، تراثاً أي إطاراً مرجعياً لنظرة العربي إلى الأشياء، إلى الكون والإنسان والمجتمع والتاريخ".⁹ من هنا يخلص الجابري إلى أن عصر التدوين بالنسبة إلى الثقافة العربية إنما هو الإطار المرجعي الذي يشد إليه بخيوط من حديد جميع فروع هذه الثقافة، وتضم مختلف تموجاتها اللاحقة (...). إن صورة العصر الجاهلي، وصور صدر الإسلام والقسم الأعظم من العصر الأموي إنما نسجتها خيوط منبعثة من العصر التدويني.¹⁰ لقد ترابطت إذاً بنية العقل العربي مع العصر الجاهلي، "لا العصر الجاهلي كما عاشته عرب ما قبل البعثة، بل العصر الجاهلي كما عاشه في وعيهم عرب ما بعد ترتيبه وتنظيمه في عصر التدوين".¹¹

إن اعتقاد الجابري، كما أسلفنا، بأن اللغة ليست أداة للفكر فقط، بل هي أيضاً القالب الذي يتشكل فيه هذا الفكر¹²، جعله ينظر إلى اللغة العربية الفصحى، لغة المعاجم والشعر والأداب، على أنها ما زالت تنتقل لأهلها عالماً بعيداً عن عالمهم؛ عالم البداوة الذي استتسخته اللغة العربية في العصر الجاهلي. يعيشونه في أذهانهم ووجدانهم وخيالهم، وهو يعاكس تماماً عالمهم الحضاري الآني والمعقد. وعلى هذا الأساس بنى الجابري خلاصته المركزية وهي أن الأعرابي فعلاً هو صانع العالم العربي؛ عالم البساطة والبداوة والحس! فما كفاية هذه الخلاصات وما مصادفيتها؟

أولاً لا بد من التنبيه إلى أن للتدوين أهميته وخطره؛ فالمادة المدونة هي الأساس الذي منه يلتفت المرء صنوف المعرفة التي يتوقف بها نفسه ويروض بها عقله، ثم تختمر فيه لتجعل منه بعد ذلك منبعاً معطاء سواء في مجال التصنيف والتبويب، أو في فن الكتابة والتأليف، أو في تشكيل ثوابت التفكير العقلي وإنتاج المعرفة العلمية. ولكن إذا تساءلنا عما إذا كان هناك تدوين قبل الإسلام في النطاق العربي، فكيف تصير رؤية الجابري لعصر التدوين هذا؟ وإذا اعتبرنا أن وضع اللغة العربية على أساس من الحس ومن الرصيد الحسي، مما لا يمكن أن نفرد اللغة العربية وحدها به، إذ لا يمكن أن نخرج منه أي لغة من اللغات الطبيعية والتي لا بد أن تبني في أساسها على رصيد حسي، فكيف يكون الأعرابي صانعاً للعالم العربي؟

⁹- تكوين العقل العربي، ص 64

¹⁰- نفسه، ص 62

¹¹- نفسه، ص 61

¹²- نفسه، ص 77

الواقع أن التدوين بالشكل المأثور الذي يؤدي إلى صور المعرفة متعددة الألوان لم يكن معروفاً قبل الإسلام، باستثناء حالات قليلة لا تنهض أساساً يمكن أن ننطلق منه إلى عطاء يؤدي إلى معرفة واسعة لإنماج علم متميز، وبالتالي تجاوز رؤية الجابرية لعصر التدوين الذي حصره زمانياً في مرحلة تالية للعصر الجاهلي.

إلا أن الثابت أن بعض القبائل العربية خاصة الحميريين كانت تدون أخبارها والكثير من حوادثها على الأحجار بخطها ورموزها الخاصة بها. وعرف على أطراف الجزيرة العربية أهالي الحيرة بالكتابة وإن بشكل محدود. وفي الحجاز وجد عدد قليل من الناس يعرفون الكتابة. وكانت قلة من الشعراء كذلك تعرف الكتابة بل كان بعضهم يكتب قصائده وينسقها بنفسه ويراجعها من حين إلى آخر.

ولا يمكن أن تعتبر هذه الأعمال إلا شكلاً من أشكال التدوين، رغم بساطتها مادياً وعملياً؛ إذ تبقى على مستوى الوعي بعملية التدوين مهمة، ويكون بذلك الجمع والتدوين منطقين من اقتناع تلقائي منبه للأوضاع الحضارية والتاريخية الطبيعية للبلاد العربية¹³، وليس فقط منطقه ردود أفعال على هجمات الشعوبية وطعونها كما ذكر الجابرية؛ إذ لو لم تكن الشعوبية فهل سنظل في المرحلة الثقافية الشفوية إلى اليوم؟

أما القول بأن الأعرابي صانع العالم العربي، اعتماداً على المنهج الذي سلكه جامعاً المادة اللغوية، فهو في نظرنا تعليم خاطئ، لأسباب متعددة:

1. الحديث عن تحكم الأعرابي في العلماء وآرائهم بالتصوير والتخطئة، لما اكتسبه من صفاتي البداءة والفصاحة، وتحوله إلى قانون ينصاع له العلماء وينفذون مشيئته، كلام مبالغ فيه¹⁴؛ فقد أكدنا منذ البداية أن جمع اللغة من البدو لا يدل دلالة قاطعة على أن الحصيلة: لغة بدوية، وكذلك الحضارة والفكر؛ فتوجه العلماء إلى البدو كانت تحكمه رؤية منهجية صارمة تحاول رصد متكلم مستمع مثالى يعيش في مجتمع متجانس لغويًا، يتقن لغته إتقاناً ولا تؤثر في سلوكه أي عاهة. إنه بحث عن قيم نسقية مجردة تحكم لغة الأعرابي وتصف سلبياته. إضافة إلى أن أخذهم لغة الأعرابي لم يكن على مستوى التركيب بالدرجة الأولى، كما لا يشكل المعجم إلا مستوى بسيطاً جداً. عليه يجب التركيز على جميع المستويات صوتياً وصرفياً ومعجمياً وتركيبياً ودلالياً

¹³- **مناهج التأليف عند العلماء العرب**، قسم الأدب، مصطفى الشكعة، دار العلم للملايين بيروت، فبراير (شباط) 1973م.

¹⁴- نشير هنا إلى مجهودات بعض العلماء في تصحيح أغلاط الأعراب، وضبطهم لوضعيات اللغة ومفتعلتها، ومن نماذج العلماء المصححين سيبويه وابن جني، مما يعني أن سلطة الأعرابي ليست بالشكل الذي صوره الجابرية وبنى عليه خلاصاته؛ جاء في طبقات ابن سلام "خبرني أبو عبيدة أن ابن داود بن منتم بن نويرة قدم البصرة في بعض ما يقدم له البدوي من الجلب والمير، فنزل النحית، فأتيته أنا وأبن نوح العطاردي، فسألناه عن شعر أبيه منتم، وقمنا له بحاجاته وكفيه ضياعته، فلما نفذ شعر أبيه، جعل يزيد في الأشعار ويصنعها لنا، وإذا كلام دون كلام منتم، وإذا هو يحتدي على كلامه، فيذكر المواضع التي ذكرها منتم، والواقع التي شهدتها، فلما توالى ذلك علمنا أنه يقتلمه. ينظر: طبقات فحول الشعراء، ص ص 48/47

وتداولياً. إن بناء علاقة اللغة والفكر انطلاقاً من المعجم يدل على خلل في التصور اللساني للظاهرة اللغوية بجميع مكوناتها.

2- الطابع الحسي للغة العربية:

إذا سلمنا بتدخل اللغة مع الفكر والتصورات، فال الفكر نفسه يعتمد على جهاز الحواس، وللغة دورها تتعلق من مفاهيم حسية لتطورها إلى أخرى تجريبية في إطار عملية تطور ذاتي يتتجاوز ما هو مادي شكلي إلى ما هو معنوي تصورى، وإلا كيف نفس قاموس الغزل العربي برمته، وكذلك الرثاء وما يزخران به من مفاهيم معنوية كالشوق والحب والهجران والحزن والأسى... وغيرها من المفاهيم التي تتبع عن عقلية تجريبية لا حسية فقط. أضف إلى ذلك القاموس الصوفي الضخم، الذي لا نبالغ إذا قلنا بتطابقه التجريدي كلياً؛ فالرصيد الحسي، إذًا، ضروري في بناء أي لغة من حيث هو أساس وأصل للانتقال إلى المستوى التصورى التجريدى.

إن ضبط الجابري لعلاقة الفكر واللغة من هذه الزاوية أي "الطابع الحسي" ينم، كما أسلفنا، عن انعدام برنامج لساني ذي تصور نظري منهجي متماساك، يؤطر فيه تناول الظاهرة اللغوية، بل على العكس من ذلك نجد تحليل الجابري يطبعه كثير من التعميم والجسم في قضايا لغوية هي إلى الآن مثار نقاش وجداول في الوسط اللساني الأكاديمي. وكان أجدر بالجابري أن يؤطر تحليله هذا في إطار علمي مضبوط، وليس في إطار الإسقاطات الفلسفية كما كان عند النحاة الفلاسفة. وكان عليه تجاوز تلك العلاقة المبهمة والغامضة ذات الطابع الفلسفى الميتافيزيقي بين اللغة العربية والفكر العربي. إن طغيان التصور الفلسفى في التحليل هو ما اسقط الجابري في عدد من الأخطاء ليس أقلها الخلط بين تناول اللغة في إطار عمل لساني موضوعي له محدداته وضوابطه، وتناولها في إطار ثقافي عام تحكمه دعاوى غير مدلل عليها، إن كانت لها مسوغاتها الواقعية والتاريخية فهي تبتعد عن الحقيقة العلمية.

وجماع القول: إن رصد العلاقة بين اللغة والفكر من هذه النقطة في مشروع الجابري، افتقد إلى الكفاية النظرية والإجرائية؛ فالخلل وقع منذ البدء، وهو عدم طرح مبادئ و المسلمات نظرية وقرارات منهجية موازية على شكل تساؤلات محورية تمسك بتلابيب الظاهرة اللغوية في عمومها من نحو¹⁵.

- ما الذي يميز اللغات الطبيعية عن غيرها من اللغات؟

¹⁵ ينظر: *اللسانيات واللغة العربية، نماذج تركيبية ودلالية*، الكتاب الأول، عبد القادر الفاسي الفهري، دار توبقال للنشر، الطبعة الأولى، 1985، ص 14 (تشير إلى أن الفاسي الفهري طرح تلك التساؤلات في سياق نموذج لساني تحليلي محدد. واستدعاونا لهذه الأسئلة هنا ليس خلطًا بين السياقات، ولكن مرده إلى أن هذه المقاربة لتلك الأسئلة يساعد إلى حد كبير في تناول علاقة اللغة والفكر تناولاً لسانياً مضبوطاً، إضافة إلى أنها أسئلة تلخص بها اقتراحًا بديلًا).

- ما هي السمات التي تلتقي فيها اللغات وما هي السمات التي تختلف فيها؟
- إلى أي مدى تغيرت اللغات وإلى أي مدى ظلت قارة؟

3- أساليب البيان العربي والهوية الاستدلالية

يرى الجابرية أنه إذا كان السماع من الأعرابي قد رسم حدود العالم الحسي الذي تنقله اللغة العربية الفصحى إلى متكلميها، فإن مجهد النحاة قد قلّل العقل الذي يمارس فعاليته في اللغة العربية وبواستطتها. وذهب إلى حد القول بأن السماع من الأعرابي لم يكن من أجل أخذ اللغة، فحسب، بل وفي أحيان كثيرة، من أجل "تحقيق" و"ثبت" فروض نظرية في اللغة والنحو¹⁶؛ فتحولت اللغة المعجمية بذلك إلى لغة "إمكان ذهني" لا لغة "إمكان واقعي"؛ فالكلمات صحيحة لتوفّرها على أصل ترد إليه أو نظير تقاس عليه. وأصبحت اللفظة في الغالب فرضاً نظرياً وليس معطى من معطيات الاستقراء أو التجربة الاجتماعية. ولتناول هذه القضية اتخذ الجابرية منهج الخليل أنموذجًا لتحليله.

أوضح أولاً أن ما شدّه كباحث إبستمولوجي معاصر، وهو يتّناول منهج الخليل في جمع اللغة وهيكلة معجمه "العين"، هو ذلك المبدأ المنهجي الدقيق الذي اعتمد في فرض النظام على شتات اللغة العربية؛ مبدأ ينبع عن عقلية رياضية فذة، عقلية ذات ذوق موسيقي مرّفف ساعد الخليل في استبطاط أوزان الشعر العربي¹⁷. لقد وظّف الخليل، إذًا، حسنه الرياضي الحاد في وضع قوّالب نظرية افتراضية لا تُعدّ أصولاً في واقع اللغة. بل ذهب الجابرية إلى أن الخليل بتعامله مع الحروف العربية الهجائية الثمانية والعشرين كمجموعـة أصلية اشتقت منها المجموعـات الفرعية الكاملة فيها، والمشتملة على عـنصـرين إلى خـمسـة عـنـاصـر، إنـما كان يطبق بوعـي جـانـبـاً أـسـاسـيـاً من العمل الرياضي المؤسس لنـظـريـة المـجمـوعـاتـ في صـيـغـتهاـ المـعاـصـرـةـ¹⁸. إن منهج الخليل، بنظر الجابرية، على دقته وضبطه، كان سيفاً ذا حدين؛ فمن جهة قنن اللغة العربية وجعلها علمية مضبوطة، ومن جهة ثانية، ونظرًا إلى تعامله الرياضي الصرف مع الحروف الهجائية العربية، وحصره لأنواع الألفاظ الممكن تركيبها منها ثنائية وثلاثية ورباعية وخمسية، ينظر إلى هذا العمل على أنه وضع للغة العربية بالجملة، وصب لها في قوّالب نظرية جاهزة، مما عمل على تحصين العربية من كل تغيير وتطور تاريخيين. فبقيت اللغة العربية منذ زمن الخليل هي هي، لم تتغير لا في النحو ولا في معاني الألفاظ ولا في طريقة التوالي الذاتي، فتكرست لا تاريخية اللغة وبقيت في طابعها الحسي البدوي الأول.

¹⁶- تكوين العقل العربي، ص ص 47/48

¹⁷- يرى الجابرية أن لا غرابة في الجمع بين الذوق الموسيقي والحسن الرياضي؛ فالموسيقى يومئذ كانت فرعاً من فروع الرياضيات.

¹⁸- تكوين العقل العربي، ص ص 81/82

لقد أطر النحاة، إذاً، كلام العرب في قوالب منطقية صورية وصوتية في الغالب، بل فرضوها ليبقوا على اللغة العربية كلغة مصطنعة في قوالب جامدة ذات نغمة موسيقية، حتى أصبحت الموسيقى تحل محل المعنى وتجعل مصفوفة من الكلمات ذات معنى حتى ولو لم يكن لها معنى! بكلمة واحدة، أصبحت الأذن تتوب عن العقل في تمييز المعنى بل وتعشقه قبله. وفي ذلك يقول الباحث محمد المبارك: "إن قوالب الألفاظ وصيغ الكلمات في العربية أوزان موسيقية؛ أي أن كل قالب من هذه القوالب وكل بناء من هذه الأبنية نغمة موسيقية ثابتة(...)" فأشكال الألفاظ في العربية هي من جهة أبنية وقوالب وهيئات، ومن جهة أخرى أوزان موسيقية تدركها الأذن بسهولة ويسر، فيدرك السامع جزءاً من المعنى بمجرد إدراكه وزن الكلمة. واتفاق الألفاظ في الوزن دليل في غالب الأحوال على الإتفاق في قالب المعنى أو نوعه كالآلية والمكانية والتفضيل أو المفعولية، فالكلام العربي، نثراً كان أو شرعاً، هو مجموع الأوزان، ولا يخرج عن أن يكون ترتيباً معيناً لنماذج موسيقية. والمقابلة بين نغمة الكلام وموضوعه قائمة واضحة في اللغة العربية¹⁹. إن الطابع المنطقي للقوالب النحوية العربية، كما يرى الجابرية، لا يمكن التثبت منه إلا بعد مقارنة لا تخلو من فائدة بين هذه القوالب النحوية والمقولات الأرسطية. فالبعض يرى ارتباطهما الوثيق؛ إن لم تكن القوالب النحوية العربية قد استخلصت من مقولات أرسطو. وإيجاد مسوغ المقارنة يؤكّد الجابرية على أن طريقة اللغويين بشكل عام تعتمد الاشتراق. هذه العملية التي تؤخذ من صيغة الفعل أو مما هو في معناه كالمصدر. وعملية الاشتراق لا تخضع للسماع، بل وضعت لها أوزان هي قوالب منطقية بالنسبة إلى النحو والنحاة؛ كالمقولات بالنسبة إلى المنطق والمنطقة.

إن التفكير، إذاً، في اللغة العربية وفي اللغات السامية عموماً، ينطلق من الفعل عكس اللغة اليونانية واللغات الآرية، وهذا ما يسُوّغ وضع جدول مقارنة بين "الجوهر" وما يحمل عليه في منطق أرسطو، و"الفعل" وما يشتق منه في النحو العربي²⁰.

عند النحاة العرب	عند أرسطو
الفعل	الجوهر
اسم المرة، أمثلة المبالغة	الكم
اسم الهيئة، الصفة المشبهة، أفعال التفضيل	الكيف

¹⁹- فقه اللغة وخصائص العربية، محمد المبارك دار الفكر، بيروت، 1975، ص ص 280/282

²⁰- بنية الجابرية إلى انتقاء الليس في كون الصوريين يقولون بأن المصدر هو أصل المتشقات، عكس الكوفيين الذين يقولون بالفعل. فالجابري أولاً، يرى بأن الكوفيين كانوا المعبرين الحقيقيين عن طبيعة اللغة العربية، وهذا فيما نعتقد، حسم في أمر خطير، ثانياً: يرى الجابرية أن المصدر عند النحاة هو فعل بدون زمان، من هنا يجب التتبّع إلى طبيعة الجملة الاسمية في العربية، فهي ليست موضوعاً ومحمولاً كما في منطق أرسطو، ولكنها مبتدأ وخبر، فالأمر هنا لا يتعلّق بحمل معنى من المعاني على موضوع وبالتالي إصدار حكم، بل يتعلّق الأمر بالإخبار عن اسم وقع الإبتداء به، وهو في أصله فاعل مصدر منه الفعل، أو قام به وهو متأخر عنه، أما في الجملة اليونانية والأريات عموماً فالأمر يتعلّق بإصدار حكم والبرهنة عليه، إنه لا يخفى ما يحمله هذا التبيّه من تحامل؛ إذ يتم اختزال الجملة العربية في بعدها الوظيفي الإخباري البياني فقط، في حين تكون الجملة اليونانية ذات طابع برهاني إقتصادي.

؟	الإضافة
اسم المكان	المكان
اسم الزمان	الزمان
؟	الوضع
؟	الملكية
اسم الفاعل	ال فعل
اسم المفعول	الانفعال
المصدر	؟
اسم الآلة	؟

ومن الملاحظات التي استخلصها الجابرية من هذه المقارنة، هي أن غياب مقولات الإضافة والوضع والملكية من المستعقات النحوية العربية مردء إلى مرجعية لغوية ميتافيزيقية وحيدة، لا تستسيغ حمل هذه المقولات على الإنسان؛ لأن الدين يمنع ذلك، إنها تحمل فقط على الإنسان في التعبير اللغوي على سبيل المجاز؛ فالمالك هو الله وما يضاف للإنسان هو من عند الله، وكذلك الوضع هو من عند الله. وبال مقابل فخلو مقولات أرسطو من المصدر واسم الآلة راجع إلى تصور فلوفي منطلقه أن المصدر عند النهاة هو ما يدل على فعل دون زمان، في حين العقلية اليونانية تستبعد حدوث فعل خارج الزمان.

هذه خلاصة ما خرج به الجابرية في تحليله للقوالب النحوية العربية، وهو يحاول دائمًا تأكيد معنى مبدئي وأولي وهو أن اللغة العربية محدد أساسياً في الفكر العربي، إلا أن ما خرج به من خلاصات يحتاج إلى تسجيل بعض الملاحظات النقدية:

في البداية، لا بد من التأكيد على أن الدراسات اللغوية العربية عموماً والنحوية على الخصوص اتسمت بالصعوبة والتعقيد لأنعدام التصور المنهجي السليم للظاهرة اللغوية، ولغياب التجديد في مناهج الدرس والتحليل، فوقع الخلط في التفكير اللغوي. ولهذا، فأي تناول للظاهرة اللغوية في هذا المستوى، لا بد وأن يضع أمامه هذه الإعتبارات. ثم إننا نعتقد أن الجابرية وهو يناقش القوالب النحوية العربية، لم ينطق مما ينبغي الانطلاق منه، وهو طرح الإشكالات الرئيسية التي ينبغي الخوض فيها؛ فغاب عنه أن البحث في النحو العربي يطرح إشكالاً عميقاً وهو مفهوم "النحو" في حد ذاته أولاً، ثم المادة اللغوية والمعطيات اللغوية التي يقوم اللغوي بوصفها ثانياً. فلفظ "نحو" استعمل بكثرة في تحليل الجابرية دونما تحديد. إنه لا تكفي إدانة النهاة القدماء حتى نظن بأننا نبحث في موضوع النحو؛ إذ انتم لإدخالهم أدوات ومفاهيم منطقية في تعريفاتهم، ولا صطنانعهم تراكيب لم تكن موجودة في الواقع اللغوي ولم تتكلم بها العرب. لقد أهمل الجابرية أن هدف

الدراسة النحوية في عمومها "وضع قواعد من شأنها تمييز الأشكال الصائبة عن الأشكال الخاطئة؛ فهي ذات منحى معياري، إذ لا تولي أي أهمية للملاحظة الصرف، وترى أن عليها أن تسن قواعد بدل ملاحظة وقائع. غير أن لا مجال لمواخذه وجهة نظر النحاة بحيث تبين أعمالهم بوضوح نيتهم في القيام بوصف حالات Etats الألسنة، فبرنامجهم برنامج تزامني²¹. إن الدراسة النحوية بهذا المعنى ذات طابع نفسي لساني وكذلك آلي، تطمح إلى بناء نماذج للاستعمال والإدراك. بكلمة واحدة، إن الجابري لم يكن ينظر إلى النحو كأداة واصفة تحاول تغطية المادة اللغوية وضبط السليم منها تحت توجيهه قيود منهجية طبيعية في المجال التظيري لا داعي للتضليل منها".

أما على مستوى المادة اللغوية فقد غيب الجابري تساؤلات مهمة حول المعطيات التي نجدها عند القدماء؛ فكما يؤكد عبد القادر الفاسي الفهري، بهذه المعطيات "ليست ناقصة أو غير ذات تمثيلية فحسب، بل هي أيضاً معطيات زائفه في بعض الأحيان (...)" لقد طرح النحاة على أنفسهم بكيفية ضمنية مشكلة تحديد المعطيات التي كانت في متناولهم، فلم تكن هذه المعطيات ذات تمثيلية بالنسبة إلى وصفهم، ولا ذات دلالة بالنسبة إلى تأملاتهم، ولقد اتّخذ بعض النحاة، مثل سيبويه، احتياط الإشارة إلى أن ما يقدمونه من أمثلة يتنزل منزلتين مختلفتين؛ وبعضه من "كلام العرب"، أي أخذ عن الأعراب وسمع منهم، بينما بعضاً الآخر "تمثيل ولا يتكلم به"، أي يُؤتى به لأغراض التحليل دون أن يكون معطى لغوياً حقيقياً²².

إن هذه الاحتياطات لم يأخذ بها الجابري، وكانت ملاحظاته على النحاة، خاصة الخليل، ناقصة بل غريبة لم تميز بين النحو الواسع للمادة اللغوية بشروطها المذكورة، وبين قراءة التراث النحوي العربي في إطار الهم الثقافي العام الذي ينهض مشروع الجابري الفكري ككل لتأسيسه.

وفي نقد الجابري لمنهج الخليل، يرى أن هذا الأخير قد حول اللغة العربية إلى بنية صورية محصورة، وهذا أمر مخالف لما هو واقع؛ فاستعمال الخليل لمقولتي المهمل والمستعمل في تصنيفه خير دليل على انفتاحية اللغة لا على انغلاقها، بل إن ما استعمل من العربية إلى الآن هو قليل جداً مقارنة بما لم يستعمل أي المهمل، أضاف إلى ذلك، وهذا أمر أكدناه في تحديد مفهوم النحو، أن الخليل كنحوي كان معتمده في التصنيف الوصف، ولم يكن في وقت من الأوقات يستتبعه الألفاظ استنباطاً. أما إضفاء مواصفات "الرياضي" عليه، فيستوجب الحذر وأخذ الكلام في بعده المجازي الاستعاري لا الحقيقي الواقعي. كما أن ظاهرة الاشتباك التي وظفها الخليل كانت مؤشراً على الحرکية الداخلية التي تميزت بها اللغة العربية ولم تكن قط عائقاً لتطور أو تغيير؛ قال ابن

²¹- ينظر: مدخل للسانيات سوسير، أمبارك حنون، دار توبيقال للنشر، الطبعة الأولى، 1987م، ص 12

²²- السانيات واللغة العربية، عبد القادر الفاسي الفهري، ص 54/55

جني متحدثاً عن مبدأ التغير الطارئ على الظاهرة اللغوية: "... وهذا ونحوه مما يدل على تنقل الأحوال لهذه اللغة واعتراض الأحداث عليها وكثرة تغولها وتغييرها".²³

أما الحديث عن "نجمة الكلام وموضوعه"، أو موسيقية الألفاظ، وما ذكره الجابري والباحث محمد المبارك من أن المعنى يدرك بالأذن لا بالعقل، فعلى ما تدل عليه هذه الأحكام من نقص تحليل وضيق رؤية، وما يمكن أن تخفيه وراءها من "همزات استشرافية" شعورياً أو لا شعور، بما تحمله من استهزاء بقدرة الإدراك العربي، على رغم من كل هذا وذاك لا بد من التنبيه إلى أن القول بأن علماء العربية قد صبوا معانيهم العامة ومقولاتهم المنطقية في أبنية وقوالب خاصة لا يزكيه الواقع اللغوي؛ إذ في كلام العرب نفسه ما يخرق هذا الادعاء؛ فمثلاً كثيراً ما تأتي صيغة "فاعل" بمعنى "مفعول" أو "فعيل" بمعنى "فاعل"، فكيف يدرك المعنى في هذه الحالة؟

أما المقارنة التي عقدها الجابري بين مشتقات النحو العربي ومقولات أرسطو، فهي في حد ذاتها خير معبّر على أن تصوره اللغوي ما زال مشدوداً إلى التفكير الفلسفـي القديـم، خاصة الفلسفة اليونانية التي تعتبر اللغة اليونانية مقياساً للغـات العالمـ. حول مقارنة الجابـري تلكـ، يجوز أن نقول له ما قالـه أبو سعيد السيرافيـ النـحويـ لمـتـى بنـ يـونـنسـ المنـطـقيـ فيـ المـناـظـرـةـ المشـهـورـةـ، قالـ لهـ: "... لـقدـ موـهـتـ بـهـذاـ المـثالـ وـلـكـ عـادـةـ بـمـثـلـ هـذـاـ التـموـيـهـ (...)"ـ أـنـتـ إـذـ لـسـتـ تـدـعـونـاـ إـلـىـ عـلـمـ الـمنـطـقـ، إـنـماـ تـدـعـونـاـ إـلـىـ تـعـلـمـ اللـغـةـ اليـونـانـيـةـ، وـأـنـتـ لـاـ تـعـرـفـ لـغـةـ يـونـانـ، فـكـيـفـ صـرـتـ تـدـعـونـاـ إـلـىـ لـغـةـ لـاـ تـعـنـىـ بـهـاـ؟ـ وـقـدـ عـفـتـ مـنـذـ زـمـانـ طـوـيلـ، وـبـادـ أـهـلـهـاـ وـانـقـرـضـ الـقـومـ الـذـينـ كـانـواـ يـتـفـاـوـضـونـ بـهـاـ، وـيـتـفـاـهـمـونـ بـتـصـارـيفـهـاـ".²⁴ـ إـنـ المرـجـعـيـةـ الـيـونـانـيـةـ كـانـتـ النـصـ الغـائـبـ عـنـ الـجـابـريـ، بـثـوابـتـهـ وـخـلـاصـتـهـ؛ أـيـ إنـ اللـغـةـ الـيـونـانـيـةـ فـيـ تـرـاكـيـبـهـاـ وـطـرـقـهـاـ صـادـقـةـ عـلـىـ كـلـ لـغـاتـ الـعـالـمـ، إـذـ إـنـ هـذـهـ اللـغـاتـ تـجـرـيـ عـلـىـ مـقـيـاسـ الـيـونـانـيـةـ.²⁵ـ وـلـسـنـاـ فـيـ حـاجـةـ هـنـاـ إـلـىـ التـأـكـيدـ أـنـ هـذـهـ الـأـطـرـوـحةـ قـدـ تـجاـوزـ هـاـ الـدـرـسـ الـلـغـوـيـ الـحـدـيثـ، بلـ كـشـفـ مـاـ تـحـمـلـهـ مـنـ نـزـعـاتـ فـلـسـفـيـةـ مـيـتـافـيـزـيـقـيـةـ ضـيـقةـ.ـ إـلاـ أـنـ الـجـابـريـ أـبـىـ إـلـاـ أـنـ يـتـجـاـوزـ مـعـطـيـاتـ الـدـرـسـ الـلـسـانـيـ الـحـدـيثـ، بلـ حـتـىـ مـنـجـزـاتـ تـارـيـخـ الـفـلـسـفـةـ الـحـدـيثـةـ فـخـرـجـ بـخـلـاصـاتـ تـفـقـدـ إـلـىـ أـبـسـطـ الـمـقـومـاتـ الـإـقـنـاعـيـةـ، كـإـرـجـاعـ غـيـابـ مـقـوـلـةـ "الـمـلـكـيـةـ"ـ مـنـ الـاشـتـقـاقـاتـ الـنـحـوـيـةـ الـعـرـبـيـةـ إـلـىـ التـصـورـ الـإـسـلـامـيـ الـذـيـ يـجـعـلـ الـمـلـكـيـةـ لـهـ وـحـدـهـ، وـكـذـاـ مـقـولـتـيـ الـوـضـعـ وـالـإـضـافـةـ.

²³- *الخصائص*، جـ1، صـ387

²⁴- *الإمتاع والمؤانسة*، أبو حيان التوحيدي اختار النصوص وأعدها د. إبراهيم الكيلاني، دمشق، 1978، صـ150/151

²⁵- *مناهج البحث في اللغة*، تمام حسان، دار الثقافة للنشر والتوزيع، صـ22

كان لا بد، والحالة ما ذكرنا، أن يقع مثل ذلك الخلط، مadam الجابري مقتنعاً كل الاقتناع ببديله البرهاني الذي يتجاوز به "الأنظمة المعرفية التقليدية". هذا البديل الذي يستند في مرجعيته إلى التفكير الأرسطي الذي يخلط بين الدراسات اللغوية والدراسات المنطقية والميتافيزيقية.

إن اعترافنا على مقارنة الجابري، وكذلك على اتهامه النحو العربي بالنزعة المنطقية، لم يكن ليغيب عنا علاقة النحو العربي بالفلك اليوناني؛ إذ إن العلاقة ثابتة ولكن ليس إلى حد القول بأن النحو العربي منقول بالكامل، أو على الأقل متأثر في منهجه وأصوله وقواعده بالفلك الإغريقي. إن هذه القضية ليست منتهية تماماً كما أراد لها المستشرقون والوصفيون العرب، بل هي في حاجة إلى تحقيق تاريخي ونسقي متكملين، مع اقتناعنا بأن "دخول المنطق إلى النحو لم يف في إيراد نتائج أو مناهج أو أوصاف جديدة في اللغة، وإنما التغيير حصل في العبارات والصيغ، وإلا فالنهاة المتأخرة مثل المتقدمين لم يخرجوا إلا في جزئيات قليلة عن كتاب سيبويه (...) ولم تقد حدود المناطقة سوى أنها أدخلت الإضطراب على المفاهيم النحوية²⁶.

وإذا كانت القوالب النحوية في رأي الجابري تتضمن معنى المقولات المنطقية، فإن أساليب البيان العربي تشكل "برهان" الخطاب العربي؛ وأكبر نموذج صارخ بهذه الحقيقة، مجهد السكاكي الذي مزج الحديث عن البيان في مفتاح علومه بالحديث في الاستدلال، وهو مبحث منطقي صرف. ويرى الجابري أن لا مبرر لمؤاخذة السكاكي على ما اكتفى تنظيره من حشو وتطويل وتعقيد وتجريد وصل حد الترميز المبهم، لأنه يستحيل الفصل بين الخطاب المنطقي والخطاب البلاغي في التعبير العربي. وهذا رأي لا نراه ينسحب على مجموع الخطاب البلاغي العربي، بل يتعلق فقط ببلاغة علماء الكلام وببلاغة المناطقة والفلسفة بشكل محدد.

ونحن لا نختلف مع الجابري في حديثه عن الفرق الكلامية، خاصة المعتزلة، وما بذلكه لتشييد أركان البلاغة العربية لمواجهة منكري إعجاز القرآن من الزنادقة والشuboبيين؛ إذ نهضت الجهود لتحليل الخطاب العربي من داخله بحثاً عن "دلائل الإعجاز" وكشفاً "لأسرار البلاغة"، فاستكمل البلاغيون بذلك القسم الثاني من المنطق العربي، منطق اللغة العربية. ويرى الجابري أن النهاة قد ابتدأوا العمل بتقنيات الخطاب العربي وتحديد مقولاته وقوالبه المناطقية، وتم علماء البلاغة عملهم ذلك ببيان وجوه الإعجاز في نفس الخطاب،

²⁶- "النحو العربي وصلته بالفلك اليوناني، الجانب التاريخي 1"، مجلة المنuffman المغربية، المقرئ الإدريسي أبو زيد، مجلة فصلية ثقافية، عدد 5، 1413هـ/1992م، ص ص 121/107

(*) المقصود بأساليب البيان العربي الشق البلاغي وليس البيان على إطلاقه كما تأسس في اللغة والفقه والنحو والكلام، وكما مارسه المعتزلة أو الأشاعرة أو الحنابلة أو الظاهرية أو السلفية قديماً ومحدثين، رغم أن هؤلاء ينتهيون إلى حقل معرفي واحد يُؤسسه نظام معرفي واحد، حسب الجابري، هو النظام المعرفي البياني، وكنا قد سجينا تحفظنا على التصنيف. فالحديث عن البيان بهذا المعنى ليس غايتنا هنا، لأن التفصيل في جميع ضروبها ليس باستطاعتنا في حيز ضيق، فانحصرنا منهجياً عند الجانب البلاغي الاستدلالي، وحاولنا الوقوف عند نتائج دراسة الجابري لطبيعة الاستدلال البياني العربي، فناقشنا وعلقنا بشكل مركز جداً، لأن طبيعة الإشكال من شأنها أن تجرنا إلى مناقشة قضايا متفرعة ومتباينة ليست من اختصاص الكتاب.

والكشف عن آلياته في البيان والبرهان. هذا الإعجاز البلاغي والبرهان البياني يراه الجابري شكلاً من أشكال "القمع الإبستمولوجي" داخل الخطاب العربي، قوامه إخفاء الاختلاف وإظهار الاختلاف بواسطة مشاهد حسية ناطقة، تصرف المستمع عن المناقشة والاعتراض بل "وتفحمه" ليخرس على التو ويسلم! وسر هذا السحر الإعجازي يكمن في "التشبيه"، الذي يعرض سلسلة متواالية من الشواهد الحسية التي تنتقل بالذهن من فكرة إلى أخرى دون أن تترك للعقل فرصة السؤال. إن كثافة الصور البيانية في الخطاب البياني العربي تشغل السامع عن ملاحقة العلاقة بين المعاني قصد التثبت والتمحيص والمراجعة.

وبالتالي تكون حاجزاً أمام التفكير العقلي المنطقي الوعي. بكلمة واحدة، إن الخطاب العربي في بعده الاستدلالي، حسب الجابري، ذو طبيعة لغووية بيانية، بعيداً عن الطبيعة العقلية المنطقية. فما هي حدود هذا الادعاء؟

أولاً: نؤكد مع الجابري أن التحدي الأول الذي رفعه القرآن الكريم في وجه منكريه هو إعجازه اللغوي؛ يقول أمين الخولي: "كانت الدعوة الإسلامية عملاً بلاغيًا قوياً، أو شطراً واضحاً من هذا العمل؛ إذ اعتمدت على حكم نceği، وقامت على رأي في الفن القولي، تنتهي به إلى هذا الصنف من الكلام العربي (القرآن) مثلاً لا يحتذى وغاية لا تناول. فضلته وهو من صنف كلامهم على سائر ما عندهم، وجاهرت بهم بما جاهرت به، من عجزهم المطبق على أن يأتوا بمثله ولو ظاهرتهم الجن وأزرهم أهل عقر، ومن نحلوه كل فاخر باهر"²⁷.

إن هذا الإعجاز بجماليته البيانية لا يمكن أن يتحقق إلا بتصوير المعاني الذهنية والحالات النفسية تصويراً حسياً تشخيصياً، انسجاماً مع المستوى الإدراكي التخييلي للإنسان²⁸. ولا يمكن أن تعتبر الأمر قمعاً أو محاصرة تفكير، إلا أن تكون المرجعية اليونانية هي المحدد لنوع التفكير الذي نريده والذي يحاول مشروع الجابري تكريسه في كثير من جوانبه.

ثانياً: إن العقل ليس معنى مدركاً للجميع بطريقة واحدة، كما يذكر طه عبد الرحمن مما سلف في لاحقاً؛ فانسجاماً مع التصور الوظيفي والتحول الذي يحكم الفكر الحركي المعاصر يقتضي الأمر اعتبار العقل فعالية إدراكية تختلف باختلاف المكان والزمان والمعايير التي تشرط فيها بحسب الأهداف المرسومة للنظر العقلي: إن التفكير العقلي يمكن أن يكون علمياً أو أدبياً أو فلسفياً²⁹.

²⁷- مناهج في النحو والبلاغة والتفسير والأدب، أمين الخولي، دار المعرفة، الطبعة الأولى، 1961م، ص 97

²⁸- ينظر: التصوير الفني في القرآن، سيد قطب، دار الشروق، بيروت، ص 192 وما بعدها.

²⁹- في أصول الحوار وتجديد علم الكلام، طه عبد الرحمن، ص 161

إن تناول الجابري للطبيعة الاستدلالية لأساليب البيان العربي لم تطبعه الدقة العلمية والوقوف عند أصول الإشتغال العقلي داخل الخطاب البياني العربي، فجاءت أحکامه معياريةً أملتها قناعات فكرية واختيارات منهجية قبلية؛ فالجابري في حديثه عن طبيعة الأسلوب البياني واللغوي العربي عموماً، غفل أنه باعتباره متكلماً للغة العربية من حيث هي لغة طبيعية ولغته الأم بالذات، كان ينطلق من مخزون ذاكري، بتعبير عبد القادر الفاسي الفهري، غير واع يجيء معرفته بتلك اللغة وملكته فيها؛ ومخزونه هنا عبارة عن معجم ذهني - نفسي، وأدوات لغوية وبيانية تساعد على تمثيل معاني الكلام وظيفة وأصواتاً، وتحكم وبالتالي إدراكه اللغوي بمكوناته التحليلية، وليس الضوابط المنطقية الصارمة هي التي توجه إدراكه، والتي قد تساعد على تنظيم "فوضى الخطاب"، وليس في إدراك معانيه، وخلق حوارية تواصلية بين مخاطب ومخاطبين.

هذا هو مستوى إدراك البيان العربي، بمنظورنا، بطبعته الاستدلالية، وليس التمادي في ممارسة نوع من السجال العقلي "التقني" على الأسلوب البياني ورد أسسه إلى وعي مزعوم مستقى من عالم الأعرابي ومن مفهوم مبسط للبيان.

خلاصة:

لقد قدم الجابري مشروعه في نقد العقل العربي من خلال تناول علاقة اللغة بالفكر في الثقافة العربية. وقد سعى إلى تقديم ما يراه ضرورياً من مفاهيم ونظريات ونصوص وتأويلات لبناء رؤيته الإستمولوجية على أساس معرفية ونظرية ومنهجية متماسكة، بكثير من الجرأة والحسد والنقد، وهذا ما عرض مشروعه برمهة للنقد والنقض، وأثار نقاشاً مستفيضاً وحاداً في الحقل الفلسفى والفكري والثقافى العربى. وكان الفيلسوف المغربي طه عبد الرحمن أبرز من تصدوا لنقد مشروع الجابري، مؤسساً لمشروع نقىض من حيث المداخل والآليات، مع حفظ القيمة التاريخية والعلمية لمشروع الجابري، مما يجسد الجدل الحي في الفلسفة العربية، ويعمق قيم الحوار المثمر والاختلاف البانى بين مفكرين وفيلسوفين كبارين بما يخدم تطوير الفكر العربي وتنشيط الثقافة العربية وترسيخ أعراف البحث العلمي الرصين في بيئتنا العربية. وعليه سيكون المبحث الثاني لهذا الكتاب فضاء لعرض مشروع طه عبد الرحمن، في شقه اللغوي، من خلال التفاعل النبدي مع مشروع الجابري.

لائحة المصادر والمراجع:

- نقد العقل العربي 1، تكوين العقل العربي، المركز الثقافي العربي، الطبعة الرابعة، 1991م.
- نقد العقل العربي 2، بنية العقل العربي، دراسة تحليلية نقديّة لنظم المعرفة في الثقافة العربية، المركز الثقافي العربي، الطبعة الأولى، يناير، 1968م.
- نقد العقل العربي 3، العقل السياسي، محدداته وتجلياته، المركز الثقافي العربي، الطبعة الثانية، آب، 1992م.
- نحن والتراث، محمد عابد الجابری، المركز الثقافي العربي، الدار البيضاء.
- "التراث ومشكل المنهج"، محمد عابد الجابری، في: المنهجية في الأدب والعلوم الإنسانية، دار توبقال للنشر، الطبعة الأولى، 1968م.
- في أصول الحوار وتجدید علم الكلام، طه عبد الرحمن، المؤسسة الحديثة للنشر والتوزيع، الطبعة الأولى، 1987م.
- التصوير الفني في القرآن، سيد قطب، دار الشروق، بيروت.
- الإمتاع والمؤانسة، أبو حيان التوحيدي، صاحمه وضبطه وشرح غريبه أحمد أمين وأحمد الزين، المكتبة العصرية، بيروت، دون تاريخ.
- الخصائص، أبو الفتح عثمان ابن جني، حققه محمد علي النجار، دار الهدى للطباعة والنشر، الطبعة الثانية، بيروت.
- مدخل للسانيات سوسيير، حنون مبارك، دار توبقال للنشر، الطبعة الأولى، 1987م.
- مناهج التأليف عند العلماء العرب، قسم الأدب، مصطفى الشكعة، دار العلم للملايين، بيروت، فبراير 1973م.
- "النحو العربي وصلته بالفکر اليوناني، الجانب التاريخي"، المقرئ الإدريسي أبو زيد، مجلة المنعطف المغربية، عدد 1413، 1413هـ/1999م.
- اللسانيات ولغة العربية، نماذج تركيبية ودلالية، الكتاب الأول، عبد القادر الفاسي الفهري، دار توبقال للنشر، الطبعة الأولى، 1985م.
- فقه اللغة وخصائص العربية، محمد المبارك، دار الفكر، بيروت، 1975م.



MominounWithoutBorders



@ Mominoun_sm



Mominoun

الرباط - المملكة المغربية

ص.ب : 10569

هاتف: 00212537779954

فاكس: 00212537778827

info@mominoun.com

www.mominoun.com